

4-257-026-33(1)

# DAB/FM CLOCK RADIO

Käyttöohjeet
Bruksanvisning (på baksidan)

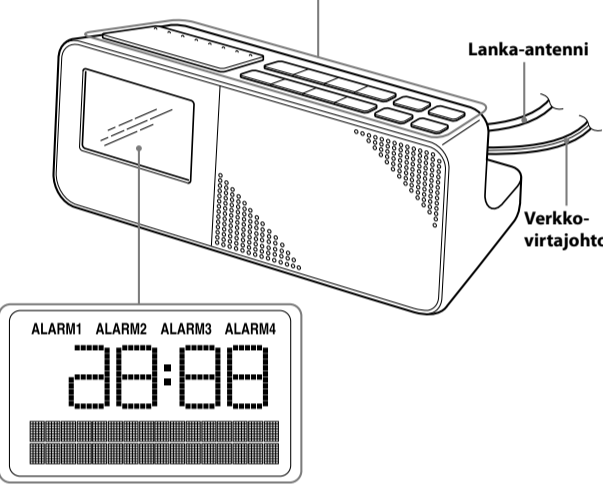
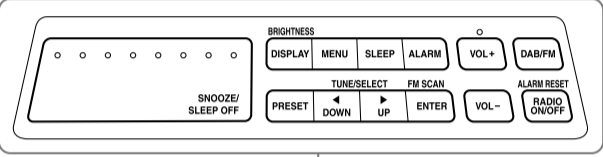
XDR-C706DBP

# DAB DAB+ DREAM MACHINE

Dream Machine on Sony Corporationin tavaramerkki. Dream Machine är ett skyddat varumärke, som registrerats av Sony Corporation.



©2010 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>



Painikkeessa VOL + on kohopiste.

**Näyttö (24-tunnin järjestelmä)**  
Näyttämä riippuu käyttämästä-/alueesta.



## VAROITUS

**Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä jätä laitetta altttiiksi sateelle tai kosteudelle.**

Tulipalovaaran välttämiseksi älä peitä laitteen tuuletusaukkoja esimerkiksi sanomalehdellä, pöytälaillalla tai verhoilla. Älä myöskään aseta palavia kynttilöitä laitteen päälle.

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä jätä laitetta altttiiksi tippuvalle tai roiskuvalle vedelle äläkä aseta laitteen päälle maljakoita tai muita nesteitä täytettyjä esineitä.

Älä sijoita laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjakappiin tai muuhun kaappiin.

Koska laitteen virta katkaistaan irrottamalla pääpistoke pistorasiasta, kyte laite helposti saatavilla olevaan pistorasiaan. Jos huomaat laitteessa jotakin tavalliseen poikkeavaa, irrota pääpistoke heti pistorasiasta.

Kun laite on kytkettyä pistorasiaan (verkkovirtaan), laite on kytkettyä sähköverkkoon, vaikka laitteesta olisi katkaistu virta sen omalla virtakytkimellä.

Tärkeät turvallisuustietoja sisältävä nimikilpi sijaitsee laitteen pohjassa.

**Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiivejä noudattaviin maihin myytäviä laitteita.**

Tämäin tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuusiisioissa ottaaak yhteys valtuutetun Sony huoltoon.

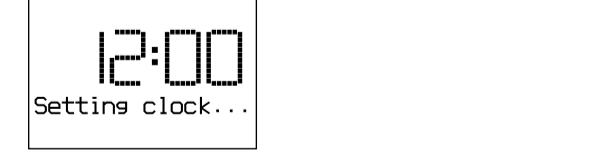
## Ominaisuudet

- 2-kanainen, digitaalinen DAB (Band-III)/FM -kelloradio
- Suuri kellonäyttö ja 16-merkinen, 2-rivinen pistenäyttö tekstitietoja varten
- Kirkkauden hallinta
- 4 herätystä ja erilaisia herätystiloja: arkipäivisin, viikonloppuisin, päivittäin ja kerran
- 20 esiviritettyä asemaa (10 DAB, 10 FM)
- Nykyisen ajan ja kesäajan synkronointi DAB-tietojen avulla
- Uniajastin

### Kelloradion alkuasetukset

Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa oston jälkeen, toimi seuraavasti.

- Kytke laite pistorasiaan. Näytöön tulee ”Setting clock.” ja vastaanotet DAB-tiedot säätävät kelloa. Kun toiminto on valmis, näytössä näkyy kello.



- Kytke radio päälle painamalla painiketta **RADIO ON/OFF-ALARM RESET**. Laite hakee ja järjestää automaattisesti luettelon vastaanotettavista DAB-lähetyksistä.

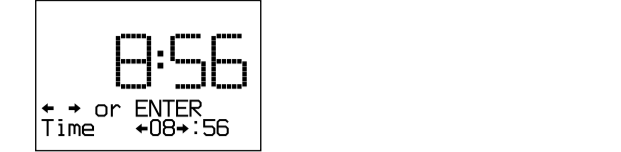


- Huomautuksia**
- Jos kelloa ei aseteta 3 minuutin kuluessa, näytölle tulee seuraava viesti (katso ”Kellonajan asetus”).
  - Iso-Britanniassa ja Australiassa myytävät mallit ”AM 12:03 clock not set...” Muissa maissa/muilla alueilla myytävät mallit: ”0:03 clock not set...”
  - Jos DAB-haun jälkeen ei löydy lähetyskiä, näytössä näkyy ”No stations available”.

### Kellonajan asetus

Toimi seuraavasti, jos DAB-lähetyskiä ei ole saatavilla (alueen mukaan). DAB-toiminnon ajan asettamista ei ole käytössä.

- Valitse kohta ”Set clock” painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Tuntinäyttö näkyy seuraavasti.



- Aseta tunnint painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.

- Toista vaihe **2** asettaaksesi minuutit, vuoden, kuukauden ja päivän. Kun olet asettanut ajan, kello käynnistyy 0 sekunnin kohdalta.

##### Huomautuksia

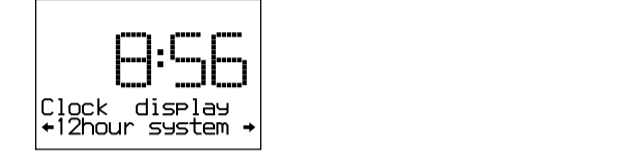
- Jos et käytä laitetta 7 sekunnin aikana kellon asetuksen aikana, kellon asetustila perutaan.
- Tällä toiminnolla asetettua aikaa säädetään automaattisesti, kun laitetta käytetään DAB-palvelun vastaanoton aikana.

##### Kellonäytön muuttaminen

Voit valita kellonäytöksi 12-tuntisen tai 24-tuntisen järjestelmän.

- Näytä kohta ”Clock display” näytössä painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.

- Valitse haluttu kellonäyttö painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Kellonäyttö vaihtuu vuorotellen (12-tuntinen järjestelmä: ”AM 12:00” = keskiyö, 24-tuntinen järjestelmä: ”0:00” = keskiyö).



### Kesäajan säätäminen

Tämän laitteen aikaa säädetään vain, kun DAB-palvelua vastaanotetaan. Vastaanotta DAB-palvelua vähintään minuutin ajan, jotta aika muutetaan kesäajaksi.

## Näytön kirkkauden säätö

Paina painiketta **DISPLAY-BRIGHTNESS** yhtäjaksoisesti muuttaman sekunnin ajan kirkkauden muuttamista varten. Toista tämä vaihe ja valitse näytölle haluamasi kirkkaus asetuksista kirkkas, keskiaseta tai himmeä.

## Kuuluvuuden parantaminen

**DAB Band-III/FM:**

Laajenna lanka-antenni kokonaan kuuluvuuden parantamista varten.

### Radion käyttö

Laite voi vastaanottaa DAB-palveluja ja FM-asemia.

- Kytke radio päälle painamalla painiketta **RADIO ON/OFF-ALARM RESET**. Kun laite käynnistetään uudelleen, vastaanotetaan viimeksi käytetty taajuusalueita.
- Valitse haluttu taajuusalue painamalla toistuvasti painiketta **DAB/FM**. Jokainen painallus muuttaa taajuusaluetta seuraavasti:

→ DAB → FM
- Viritä haluttu palvelu tai asema painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT**. Jos valitset DAB:n, paina painiketta **ENTER**.
- Säädä äänenvoimakkuutta säätimellä **VOL +/-**.

**Huomautus FM-käytöstä**  
FM-taajuusalueen taajuusväliksi on asetettu 0,05 MHz.

**Huomautuksia DAB-käytöstä**

- Jos palveluita ei ole, voit valita vain **MANUAL**-tilan.
- Jos valittua palvelua ei voida vastaanottaa, näkyyvitiin tulleksi ”Station not available”.
- Laite saattaa valita DAB-lähetyskiä, jotka vastaanotetaan heikolla laadulla, kun suorietaan Automattihaku. Suorita tässä tilanteessa Käsinviritys, koska se saattaa parantaa vastaanottoa.
- Jos DAB-palveluja ei ole saatavilla tai radiovastaanotto on heikko, valitun palvelun edessä näytetään ”?”.

**BETA 1**  
\*7BEAT 4 →

##### Tietoja toissijaisesta komponentista

Jos valitulla ensisijaisella komponentilla on toissijainen komponentti, näytössä näkyy ”>>”.



Vastaanotta haluttu toissijainen komponentti painamalla painikkeita **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja **ENTER**. ”<<” tulee näkyviin kun toissijainen komponentti vastaanotetaan.

##### Huomautus

Kun valittu toissijainen komponentti on valmis, laite palaa automaattisesti ensisijaiseen komponenttiin.

## Suosikkipalveluiden tai -asemien esivirtittäminen

Voit esivirtittää 10 DAB-palvelua ja 10 FM-asemaa.

#### Palveluiden tai asemien esivirtittäminen

- Noudata vaiheita **1 - 3** kohdassa ”Radion käyttö” ja viritä manuaalisesti lähetys, jonka haluat esivirtittää.
- Paina painiketta **PRESET**.
- Valitse haluttu kellonäyttö painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **PRESET**. Näytössä näkyy 7 sekunnin ajan ”Preset saved” ja palvelu tai asema tallennetaan. (DAB-palvelut tallennetaan palvelumerkinän kanssa.)

**Huomautuksia**

- Toista vaiheet tallentaaksesi toisen palvelun tai aseman.
- Voit muuttaa esiviritettyä palvelua tai asemaa viritämällä halutun palvelun tai aseman ja toistamalla vaiheet **2** ja **3**. Uusi palvelu tai asema korvaa aiemman palvelun tai aseman.
- Kun palvelua tai asemaa ei ole rekisteröity, näytössä näkyy ”Empty preset”.
- Jos et käytä laitetta 7 sekunnin aikana edellä olevien vaiheiden aikana, nykyinen tila perutaan.

#### Esiviritetyn palvelun tai aseman viritys

- Paina painiketta **PRESET**.
- Valitse haluttu esiviritetty asema painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.

**Huomautuksia**

- Kun palvelua tai asemaa ei ole rekisteröity, näytössä näkyy ”Empty preset”.
- Jos et käytä laitetta 7 sekunnin aikana edellä olevien vaiheiden aikana, nykyinen tila perutaan.

### Haun viritys (FM)

Laite hakee automaattisesti FM-aseman.

- Kytke radio päälle painamalla painiketta **RADIO ON/OFF-ALARM RESET**.
- Valitse FM-taajuusalue painamalla painiketta **DAB/FM**.
- Valitse suunta painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER-FM SCAN**. **UP(►)**: Hakee korkeampaa taajuutta kohti. **DOWN(◄)**: Hakee matalampaa taajuutta kohti. Haku alkaa viritetyltä taajuudelta. Kun asema löytyy, haku pysähtyy.
- Viritä haluttu asema tarvittaessa tarkemmin painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT**.
- Säädä äänenvoimakkuutta säätimellä **VOL +/-**.

### Herätyksen asetus

Tähän laitteeseen voi asettaa neljä herätysohjelmanaa (ALARM 1-4). Herätysaika voidaan asettaa jokaiselle ohjelmalle ja herätysäänelle voi valita radion tai summerin. Herätys voi olla korkeintaan 16 merkkiä pitkä. Aina kun painat painiketta **DISPLAY-BRIGHTNESS**, näytön alalaita muuttuu seuraavasti:

#### Aseta herätysaika seuraavasti

- Valitse kohta ”Alarm settings” painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.

- Valitse haluttu herätys (1-4) painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Kun herätystä ei ole asetettu, näytössä näkyy ”Not in use”.

- Valitse haluttu herätystila (DAB, FM tai summeri) painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.

”Set alarm” tulee näytöön. Jos valitset asetuksen DAB tai FM, ”Set volume” tulee näytöön. Toista tässä tilanteessa tämä vaihe ja aseta äänenvoimakkuus.

- Valitse ”ON” painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Herätysaika näkyy näytön alaladassa 2 tunti-ilmaisimen molemmilla puollilla näkyy nuoli.

- Aseta tunnint painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Minuutti-ilmaisimen molemillalla puolella näkyy nuoli.

- Toista vaihe **5** asettaaksesi minuutit ja herätystilan. Aseta herätystila seuraavasti:

”Weekdays ”: maanantaista perjantaihin

”Weekends ”: joka lauantai ja sunnuntai

”Daily ”: joka päivä sunnuntaista lauantaihin

”Once ”: vain kerran

Jos valitse asetuksen ”Once”, toista vaihe **5** vuoden, kuukauden ja päivän asettamista varten.

- Paina painiketta **ENTER**. Asetus on valmis.

##### Vihje

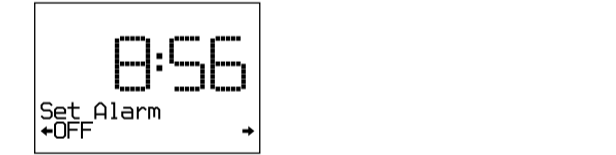
Voit asettaa herätyksen laitteen painikkeella **ALARM**. Paina painiketta **ALARM** ja jatka vaiheen **2** jälkeen.

**Huomautuksia**

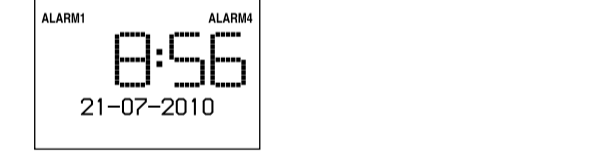
- Herätyksen oletusaika radiolle ja summerille on nykyinen kellonaika.
- Jos lopetat herätyksen asettamisen, noin 7 sekunnin kuluutta edellinen näyttö palaa näkyviin.
- Jos toinen herätys soi ensimmäisen aikana (tai kun torkkutoiminto on aktiivinen), toinen herätys on ensisijainen.
- Jos herätys soi samanaikaisesti (tai kun torkkutoiminto on aktiivinen), suurempi herätysnumero on ensisijainen.
- Kun kesäaika alkaa, oikea aika on säädettävä manuaalisesti (katso kohta ”Kesäajan säätäminen”).
- Herätystä asetettaessa tai herätyksen ollessa aktiivinen ”ALARM (1-4)” ei näy.

#### Herätyksen asettaminen päälle/pois

- Suorita vaiheet **1 - 4** kohdassa ”Aseta herätysaika seuraavasti”. ”Set alarm” tulee näytöön.
- Aseta herätys tilaan ”ON” tai ”OFF” painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. ”ON ”: ”ALARM (1-4)” näkyy näytössä, kun herätyksen asetus on valmis. ”OFF ”: ”ALARM (1-4)” sammuu näytöstä.



- Jatka vaiheen **5** jälkeen kohdassa ”Aseta herätysaika seuraavasti”. Asetus on valmis.



#### Jos haluat torkkua vielä hetken

Paina painiketta **SNOOZE/SLEEP OFF**. Radio tai summeri hiljenee, mutta aikaa soida automaattisesti uudelleen noin 5 minuutin kuluutta. (Kun torkkutoiminto on aktiivinen, valittu herätysasetus ja ”Snooze” vilkkuu näytössä.)

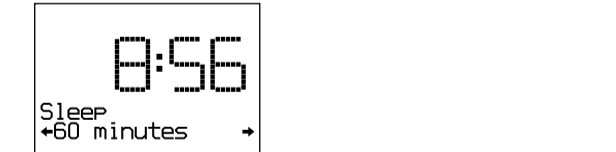
#### Pysäytä herätys seuraavasti

Sammuta herätys painamalla painiketta **RADIO ON/OFF- ALARM RESET**. Herätys soi uudelleen samaan aikaan seuraavana päivänä.

## Uniajastintoiminnon asetus

Voit nukahtaa mukavasti radiota kuunnellessi laitteessa olevan uniajastintoiminnon avulla, joka sammuttaa laitteen määrätyn ajan kuluutta.

- Paina painiketta **SLEEP**, kun laite on päällä. ”Sleep” tulee näytöön.



- Paina painiketta **SLEEP** asettaaksesi uniajastimen viiveen. Aina kun painiketta **SLEEP** painetaan, viive muuttuu seuraavasti:

→ 60 → 45 → 30 → 15 → Off →

Laite sammuu automaattisesti, kun asetettu aika on kulunut. Paina 7 sekunnin ajan painiketta **ENTER** sen jälkeen, kun olet asettanut keston ja vapauttanut painikkeen **SLEEP**, jolloin näytöön tulee ”Sleep activated” ja uniajastin käynnistyy. Laite on päällä asetetun viiveen verran, minkä jälkeen laite sammuu.

#### Uniajastimen asetuksen muuttaminen

Toista vaihe **2** valitaksesi haluamasi uniajastimen viiveen sen jälkeen, kun uniajastin on kytketty päälle.

#### Uniajastimen kytkeminen pois päältä

- Paina painiketta **SNOOZE/SLEEP OFF**, niin laite sammuu.
- Aseta uniajastin pois päältä (”Off”) painamalla painiketta **SLEEP**, jolloin vain uniajastin perutaan (radio pysyy päällä).

### Muita hyödyllisiä DAB-toimintoja

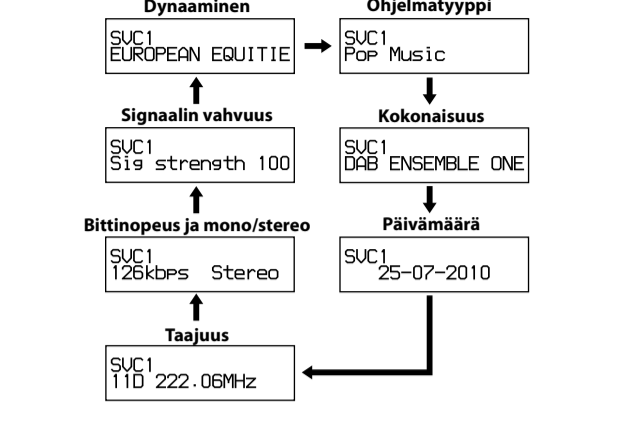
#### Näytön muuttaminen

Voit muuttaa näytötilaa painamalla painiketta **DISPLAY-BRIGHTNESS** DAB-vastaanoton aikana.

Valittu näytötila säilyy senkin jälkeen, kun kytket laitteen pois päältä ja takaisin päälle tai kun vaihdat taajuusaluetta.

Näyttö voi olla korkeintaan 16 merkkiä pitkä.

Aina kun painat painiketta **DISPLAY-BRIGHTNESS**, näytön alalaita muuttuu seuraavasti:



Kaikkien lähetysasemien kohdalla dynaamiset nimikkeet eivät välttämättä näy oikein.

#### Asemajärjestys

Tämän toiminnon avulla voit valita asemien järjestyksen asemaa valitessa. Käytettävissä olevat 3 tilaa ovat Aakosellinen, Aktiiviset asemat ja Asemien trimmaaminen.

- Aakosellinen (oletus): Valitse tallennetut palvelut aakosjärjestyksessä.
- Aktiiviset asemat: Kun tämä asetus on kytketty päälle, näytöön tulevat vastaanotettavien asemien tiedot ja sen jälkeen asemat, joita ei tällä hetkellä vastaanoteta.
- Trimmaa asemat: Kun tämä asetus on valittu, laite poistaa asemat, joita ei kyseisellä hetkellä vastaanoteta.

- Noudata vaiheita **1** ja **2** kohdasta ”Radion käyttö” ja valitse DAB.
- Valitse kohta ”Station order” painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.
- Valitse haluttu tila painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.

#### Manuaalinen viritys

Tämän toiminnon avulla voit viritellä ja lisätä DAB Band-III:n kanavia asemaluetteloon. Tällä toiminnolla voidaan avustaa antennin tai laitteen asentoa tietyn kanavan/taajuuden hanteellista vastaanottoa varten.

- Noudata vaiheita **1** ja **2** kohdasta ”Radion käyttö” ja valitse DAB.
- Valitse kohta ”Manual tune” painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**.
- Valitse haluttu DAB-kanava painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Signaalivahvuuspalkit suurentuvat tai pienentyvät signaalivahvuuden mukaisesti kun säädät vastaanottoa.
- Paina painiketta **ENTER**. Uusi DAB-kanava lisätään kanavaluetteloon.

#### DRC-arvo (DYNAAMINEN ALUESÄÄTÖ)

DRC voi parantaa hiljasten äänen kuuluvuutta, kun laitetta käytetään meluisaa ympäristössä. Tällä toiminnolla voidaan avustaa antennin tai laitteen asentoa tietyn kanavan/taajuuden hanteellista vastaanottoa varten.

- Noudata vaiheita **1** ja **2** kohdasta ”Radion käyttö” ja valitse DAB.
- Valitse kohta ”DRC value” painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina siten painiketta **ENTER**.
- Valitse DRC-taso painamalla painiketta **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT**.

DRC-taso muuttuu seuraavasti:

→ 0(oletus) ↔ 1/2 ↔ 1 →

- Paina painiketta **ENTER**.

**Huomautuksia**

- DRC on tehokas vain dynamiikan kompressointia käyttävien lähetysten kanssa.
- Kun säädät DRC-tasoa, ääni kuuluu voimakkaampana.

#### Automaattinen täysi haku

Tämä toiminto hakee ja järjestää automaattisesti luettelon vastaanotettavista DAB-lähetyksistä.

- Noudata vaiheita **1** ja **2** kohdasta ”Radion käyttö” ja valitse DAB.
- Valitse kohta ”Autoscan full” painamalla painikkeita **MENU** ja **UP(►)/DOWN(◄)-TUNE/SELECT** ja paina sitten painiketta **ENTER**. Näytössä näkyy ”Scanning...” ja laite hakee ja luo luettelon vastaanotettavista DAB-lähetyksistä.

Automaattisessa haussa kestää noin 30-90 sekuntia. Kun haku on valmis, laite järjestää tallennetut palvelut aakosjärjestykseen (katso kohta ”Asemajärjestys”).

### PTY (Ohjelmatyyppi)

Tämä toiminto ilmaisee palveluiden ohjelmatyypin, kuten UUTiset tai URHEILU, DAB-lähetysken mukaisesti.

Jos vastaanotettu palvelu tai asema ei lähetä ohjelmatyyppiä, näytössä näkyy ”[No PTY]”.

Ohjelmatyyppi	Näyttö
Ei ohjelmatyyppiä	[No PTY]
Uutiset	News
Ajankohainen	Current affairs
Tiedot	Information
Urheilu	Sport
Opetus	Education
Draama	Drama
Kulttuuri	Arts
Tiede	Science
Sekalainen	Talk
Popmusiikki	Pop Music
Rockmusiikki	Rock Music
Kevyt musiikki	Easy Listening
Kevyt klassinen	Light Classical
Vakava klassinen	Classical Music
Muu musiikki	Other Music
Sää/meteorologia	Weather
Talous/liiketoiminta	Finance
Lastenohjelmat	Children’s
Sosiaaliset toimet	Factual
Uskonto	Religion
Puhelut	Phone In
Matkustus	Travel</

